

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie č. LP/2014/76

uzatvorená podľa § 6b ods. 3 zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
(ďalej len „zmluva“)

medzi

poskytovateľom:

**Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky**

Sídlo:

Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava

v mene ktorého koná:

Miroslav Lajčák, minister zahraničných vecí
a európskych záležitostí Slovenskej republiky
00699021

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

BIC/SWIFT:

(ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom:

Sídlo:

ReSocia, n.o.
Petrovce 2, 072 62 Petrovce

v mene ktorého koná:

Ing. Viliam Čičvák

IČO:

35581727

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

BIC/SWIFT:

(ďalej len prijímateľ)

Článok I.

Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 písm. c) a d) zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom **Ochrana ľudských práv a slobôd v podmienkach ZŠ v Kecerovciach a Spojenej školy internátnej v Ždani**. (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2014 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2014*.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy v sume **7 065 eur** (slovom: sedemtisíc šesťdesiatpäť eur) a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.
3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške **380 eur** (slovom: tristoosemdesiat eur).

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) a nasledovné vyhlásenie: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný ReSocia, n.o.“*. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na emailovej adrese: ludskeprava@mzv.sk.
7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 3 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť **najneskôr do 31. 12. 2014** a vyúčtovať najneskôr do **31. 1. 2015**, resp. použiť do 31. 3. 2015 a vyúčtovať najneskôr do 30. 4. 2015 v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok III.

Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy, ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. O zmenu dodatku k zmluve môže prijímateľ písomne požiadať odbor ľudských práv ministerstva (ďalej len „odbor ľudských práv“) najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať odbor ľudských práv najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie podľa čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.

Článok IV. Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré:

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 2 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2014 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do 31. 12. 2014, resp. do 31. 3. 2015 v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
 - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov,

- b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojim podpisom. Súčasťou potvrdenia je aj čestné vyhlásenie prijímateľa, že dokumentáciu vyúčtovaných prostriedkov nepoužil a ani nepoužije pri vyúčtovaní prostriedkov poskytnutých z iných zdrojov.
4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, odbor ľudských práv, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava . Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ v jednom vyhotovení.
5. Ak poskytovateľ zistí v predloženom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
- (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 20 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 20 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov,
 - (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov,

- (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II ods. 3 tejto zmluvy a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelených dotácií po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 20 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1, vráti na depozitný účet ministerstva – [REDAKOVANÉ], s uvedením variabilného symbolu „kód žiadosti“ a to aj vo všetkých prípadoch porušenia povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle finančnému odboru ministerstva (ďalej len „finančný odbor“) avízo o platbe.
4. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na depozitný účet ministerstva – [REDAKOVANÉ], s uvedením variabilného symbolu „kód žiadosti“. Prijímateľ zároveň zašle finančnému odboru ministerstva avízo o platbe.

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 7 ods. 6 písm. c) zákona.
2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený popis projektu (príloha č.1) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha č. 2).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za poskytovateľa:

Meno: Miroslav Lajčák
Funkcia: minister zahraničných vecí
a európskych záležitostí
Slovenskej republiky

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Ing. Viliam Čičvák
Funkcia: predseda

Podpis:

Dátum: 10.10.2014

Odtlačok pečiatky:

PRÍLOHA Č. 1 K ZMLUVE
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo LP/2014/76

Popis projektu

1. Názov projektu

Ochrana ľudských práv a slobôd v podmienkach ZŠ v Kecerovciach a Spojenej školy internátnej v Ždani.

2. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uved'te stručný popis súčasného stavu a problém, na ktorý sa projekt zameriava – max 800 znakov)

Naplánované aktivity budú realizované tak, aby žiaci 2. stupňa ZŠ a žiaci spoločnej školy internátnej si rozšírili základné vedomosti a znalosti o ľudských právach a slobodách. Vo výchove a vzdelávaní k ľudským právam je nutné pristupovať aj na základných a stredných školách s problematickými žiakmi. V procese realizácie projektu prepojíme pravidlá v športovom zápase s pravidlami v ľudskom živote. Je nevyhnutné vymedziť základné pojmy a zručnosti, ktoré by si mal žiak osvojiť v závislosti na jeho danostiach a schopnostiach. Našou úlohou bude pokračovať po úroveň aplikácie prostredníctvom interaktívneho, participatívneho, zážitkového učenia. Počas prípravy plánovaných aktivít sme si určili, čo chceme vysvetliť, ako sa daná aktivita spája s reálnym životom okolo nich. Pri interakcii s účastníkmi ich budeme neustále sledovať a pýtať sa na ich pocity ale aj na to, či si myslia, že aktivity majú prepojenie s reálnym životom. Sme pripravení im tieto súvislosti vysvetliť a uviesť príklady z reálneho života.

Cieľov výchovy k ľudským právam je, aby žiaci rozumeli najdôležitejším pojmom v tejto oblasti a osvojili si ich ako hodnoty, ktoré budú usmerňovať ich správanie. Našou úlohou bude odovzdať časť informácii ale vytvoriť aj priestor na to, aby účastníci ľahšie diskutovali. Usmerníme dianie v skupine tak, aby žiaci sami došli k bodom, ktoré budú vzdelávacím momentom.

Zámery projektového vzdelávania sú tieto očakávania od žiaka:

- podporiť záujem o učenie sa aj mimo školy,
- rešpektovať iných a mať zodpovedný vzťah k sebe.

Školiace metódy budú zohľadňovať zloženie účastníkov projektu a budú využívať metodológiu andragogickej a psychologickkej praxe. V závislosti od zamerania aktivít budú uplatňované metódy zážitkovej edukácie, založenej na zážitku a jeho spracovaní, aktivizácii počas celého procesu školenia, viacrozmerých a diskusných aktivitách a práci v skupinách.

3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)

x Presadzovanie, podpora a ochrana ľudských práv a slobôd:

Posilnenie efektívnosti vymáhateľnosti ľudských práv a slobôd a podpora aktívnej občianskej spoločnosti;

x **Výchova a vzdelávanie detí a mládeže v oblasti ľudských práv a slobôd;**

Vzdelávanie a školenia v oblasti ľudských práv a slobôd;

Zvyšovanie informovanosti verejnosti v oblasti poznania svojich práv a povinností;

Poradenská činnosť, monitorovacia činnosť a bezplatná právna pomoc v oblasti ľudských práv a slobôd;

Analytická, expertná a edičná činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;
Podpora spolupráce a partnerstva organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd;
Zaobstaranie publikácií, učebných materiálov a pomôcok;
Výdavky neziskových organizácií a inštitúcií vykonávajúcich činnosť v oblasti ľudských práv a slobôd.

Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie:

Podpora uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania;
Zvyšovanie informovanosti verejnosti a vzdelávanie profesijných skupín v oblasti predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
Kultúrne aktivity a spoločensko-vedné aktivity;
Aktivity na základe priorit vlády Slovenskej republiky vo vzťahu k predchádzaniu všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;
Zlepšenie kvality života znevýhodnených skupín obyvateľstva.

4. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)
(definujte hlavný cieľ a čiastkové ciele projektu – max 800 znakov):

Hlavným cieľom projektu je doplniť výchovno-vzdelávaciu činnosť tak, aby žiaci základnej a spoločnej školy boli pripravení na život v oblasti ľudských práv a slobôd v týchto oblastiach:
- získanie sebavedomia a rešpektovanie práv iných ľudí. Ďalším špecifickým cieľom bude viesť účastníkov projektu pochádzajúcich z marginalizovaných rómskych komunít k zlepšeniu životných podmienok, k tímovej spolupráci, správnej komunikácii, flexibilita, aby sa z nich stali ľudia, ktorí si vedia vážiť ľudí okolo seba. Snahou bude formovať u žiakov tvorivý životný štýl, posilniť vnútornú motiváciu a hodnotovú orientáciu, ktorá z nich vychová zodpovedných, morálne vyspelých ľudí.

5. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)
(uvedte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný a prečo, ako aj spôsob jej zapojenia ako aktéra aktivít, oslovenie širokej verejnosti)

- x Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:
 - 1/ pohlavie,
 - 2/ rod,
 - 3/ vek,
 - 4/ zdravotné postihnutie,
 - 5/ sexuálna orientácia,
 - 6/ farba pleti,
 - 7/ rasa,
 - x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,
 - 9/ jazyk,
 - 10/ národný alebo sociálny pôvod,
 - 11/ náboženské vyznanie alebo viera,

- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké

Verejnosť

Štátne a verejné inštitúcie

Samospráva a miestne inštitúcie

Podnikateľské subjekty

Odborové organizácie

Stavovské organizácie

Novinári, médiá

x Študenti, žiaci

Pedagogické profesie

Právne profesie

Mimovládne organizácie

Deti a mládež

Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Našou cieľovou skupinou sú študenti a žiaci. Do projektových aktivít plánujeme zaradiť 75 žiakov základnej školy a 40 žiakov spoločnej školy internátnej. Výchova mladých ľudí o ľudských právach je problematika viac o prijímaní stanovísk a metódach než o obsahu. To znamená, že jednotlivé ciele programu nemôžu byť dosiahnuté, keď je obsah redukovaný iba na memorovanie faktov. Projektové aktivity v spolupráci so školami budeme smerovať tak, aby žiaci základnej a spoločnej školy boli dobre pripravení na život. Cieľom výchovy žiakov k ľudským právam bude prehĺbenie si vedomostí, zručností a postojov, ktoré sú dôležité pre posilňovanie ľudskej dôstojnosti, informovanej a nezávislej participácie na vývoji v spoločnosti v ktorej sa práve nachádzajú. Účastníci projektu sa oboznámia s hodnotami, ako sú ľudské práva, rovnosť, pluralita a spravodlivosť v širšom kontexte od ľudí z mimo školského prostredia prostredníctvom cielených hier a aktivít prislúchajúcim ich veku.

6. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uveďte miesto alebo oblasť realizácie projektu a obdobie, počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie: **Východné Slovensko - Košický kraj,**

Projekt bude realizovaný v období od: **1.8.2014 do 31.12.2014.**

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu:

Miesta realizácie projektu boli vybraté na základe predchádzajúcej spolupráce našej neziskovej organizácie so základnou školou v Keceroviach a spojenou školou internátnou v Ždani v Košickom kraji. Uvedené školy ležia v oblasti vysokým percentom populácie marginalizovaných rómskych komunít.

7. Dosah projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

celoštátny

8. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov)

žiadateľ!)

(stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)

Mimoškolské aktivity žiakov v mimo vyučovacom čase sa majú realizovať tak, aby doplnili, prehĺbili a rozšírili vedomosti, zručnosti a postoje žiakov, osvojené vo vyučovacom procese. Naša nezisková organizácia plánuje realizovať v rámci projektových aktivít workshopy na rôzne témy. Po skončení projektu plánujeme - organizovať besedy, súťaže, stretnutia (napr. s deťmi a ich rodičmi z rôznych etník). Chceme presvedčiť vedenie škôl o potrebe zvýšiť otvorenosť školy voči verejnosti napríklad - organizovaním tematických výstav prác detí k aktuálnym témam z oblasti ľudských práv, predchádzaním všetkých foriem diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, ako aj prípravou alebo návštevou kultúrnych predstavení s tematikou ľudských práv. Chceme presvedčiť verejnosť, že okrem školy významnú pomoc pri orientácii v ľudskoprávných otázkach poskytujú aj mimovládne organizácie. V tejto činnosti je vítaná úzka spolupráca so školami, čo sme dokázali aj pri realizácii iného projektu. Všetky tieto aktivity možno zaradiť do plánu práce tak NO, ako aj školy. Presvedčili sme sa, že úspešnosť a účinnosť takýchto akcií je podstatne vyššia, ak sa aj vedenie školy a učitelia zasiaďajú za podujatie organizované mimoškolskými subjektmi. Efekt využitia mimovládnych organizácií vo výchove a vzdelávaní k ľudským právam spočíva aj v tom, že nie všetky ľudské práva môže garantovať štát z vlastnej moci.

9. Aktivity a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie)

povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / MIESTO KONANIA / TERMÍN / VÝSTUP

Projekt bude rozčlenený na:

1. Hlavná aktivita

1.1 Školiace - športové aktivity

2. Podporné aktivity

2.1 Riadenie projektu

2.2 Monitorovanie a publicita projektu

Vstupná analýza vzdelávacích potrieb cieľovej skupiny bola vypracovaná na základe prieskumov v základných školách a zo skúsenosti zamestnancov a dobrovoľníkov našej NO. Po získaní výsledkov z týchto prieskumov sme identifikovali témy pre cieľovú skupinu - prednášky s prijateľnou formou. Plánujeme využiť krátke filmové ukážky a rôzne formy loptových hier.

Výstupom bude, na základe vykonaného dotazníkového prieskumu, riadených diskusií a neformálnych rozhovorov, príprava nových/inovatívnych aktivít pre ďalšiu činnosť v súlade s požiadavkami žiakov, školy ale aj v súlade s európskymi štandardami.

Školiace aktivity budú zamerané na témy:

A. Základné ľudské práva a slobody.

B. Práva detí - dohovor o právach dieťaťa.

C. Porušovanie ľudských práv

V rámci školiacich aktivít budú vhodné športové aktivity - loptové hry dopĺňať vzdelávací proces žiakov, udržiavať ich pozornosť a inovatívnymi ukážkami uvádzať témy prednášok do praxe.

75 žiakov II. stupňa základnej školy v Keceroviach bude rozdelených do piatich skupín po 15 žiakov, 40 žiakov spojenej školy internátnej v Ždani bude rozdelených do štyroch skupín po 10 žiakov. Traja lektori spolu s lektorom športových aktivít budú realizovať jednotlivé workshopy v skupinách žiakov nasledovnom členení:

1. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "12.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
2. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Spojená škola internátna, Ždaňa" "12.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
3. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "12.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
4. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "19.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
5. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Spojená škola internátna, Ždaňa" "19.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
6. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "19.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
7. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "26.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
8. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Spojená škola internátna, Ždaňa" "26.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
9. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "26.9.2014 (9,00 - 12,00) "10"
10. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "3.10.2014 (9,00 - 12,00) "10"
11. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Spojená škola internátna, Ždaňa" "3.10.2014 (9,00 - 12,00) "10"
12. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Spojená škola internátna, Ždaňa" "3.10.2014 (9,00 - 12,00) "10"
13. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Základná škola, Kecerovce" "10.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
14. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Základná škola, Kecerovce" "10.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
15. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Základná škola, Kecerovce" "10.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
16. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Základná škola, Kecerovce " "17.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
17. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Základná škola, Kecerovce " "17.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
18. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Základná škola, Kecerovce" "17.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
19. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Základná škola, Kecerovce" "24.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
20. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Základná škola, Kecerovce " "24.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
21. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Základná škola, Kecerovce" "24.10.2014 (9,00 - 12,00) "15"
22. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" "Základná škola, Kecerovce " "7.11.2014 (9,00 - 12,00) "15"
23. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " "Základná škola, Kecerovce" "7.11.2014 (9,00 - 12,00) "15"
24. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" "Základná škola, Kecerovce" "7.11.2014 (9,00 -

12,00) "15"

25. "Workshop - Základné ľudské práva a slobody" " Základná škola, Kecerovce "

"14.11.2014 (9,00 - 12,00) "15"

26. "Workshop - Práva detí - dohovor o právach dieťaťa " " Spojená škola internátna, Ždaňa "

"14.11.2014 (9,00 - 12,00) "15"

27. "Workshop - Porušovanie ľudských práv" " Základná škola, Kecerovce" "14.11.2014 (9,00 - 12,00) "15"

10. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uved'te podrobnú informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Zamestnanci organizácie pracujúci na dohodu majú skúsenosti s riadením a organizáciou projektových aktivít europrojektov v pozíciách projektového a finančného manažéra, prípadne koordinátora odbornej činnosti. Kontroly realizované počas realizácie projektových aktivít, ako aj následné kontroly realizované po ukončení projektov zo strany riadiaceho orgánu, alebo pracovníkmi auditu EK pozitívne hodnotili úroveň realizácie jednotlivých projektov.

Príklady realizácie projektov:

- v rámci predvstupovej pomoci programu PHARE
- V rámci Sektorového operačného programu Ľudské zdroje
- v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia. Prioritná os 1 - Podpora rastu zamestnanosti. Opatrenie 1.2 Podpora tvorby a udržania pracovných miest prostredníctvom zvýšenia adaptability pracovníkov, podnikov a podpory podnikania.
- v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia. Prioritná os 4 - Budovanie kapacít a zlepšenie kvality verejnej správy. Opatrenie 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných verejnou správou a neziskovými organizáciami .
- v rámci OP Vzdelávanie, Prioritná os 1 - Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, Opatrenie 1.1 Premena tradičnej školy na modernú

11. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)
(uved'te predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Po začatí realizácie projektu bude zo strany žiadateľa dotácie zabezpečená inzercia o projekte, kde budú uvádzané údaje o cieľoch projektu, aktivitách, zdrojoch financovania a plánovaných výsledkoch. Inzerciu budeme smerovať predovšetkým do regionálnych médií.

V našich priestoroch, ako aj v priestoroch škôl bude zabezpečená informovanosť aj prostredníctvom informačných letákov(A4). Informačné letáky budú obsahovať informácie o realizácii projektu, jeho cieľoch, aktivitách, dobe trvania a plánovaných výsledkoch. Informačné letáky budú umiestnené vo všetkých miestach realizácie projektu, v miestach realizácie workshopov, v miestach umiestnenia výpočtovej techniky, ako aj na miestach dostupných verejnosti.

Počas realizácie projektu zabezpečíme informovanie o projekte aj prostredníctvom svojej webovej stránky. Zaujímavosť o informácie tu nájdú informácie o projekte, jeho aktivitách, cieľoch, výsledkoch a skutočnej realizácii počas doby trvania projektu.

Pre informovanie o projekte bude zabezpečená aj tlač letákov, ktoré budú obsahovať informácie o cieľoch projektu, jeho aktivitách a výsledkoch. Letáky budú určené pre informovanie žiakov, ich rodičov, pedagogických a nepedagogických zamestnancov základnej a spojenej školy, ako aj pre zástupcov samosprávy a štátnej správy.

Ďalšou formou zabezpečenia publicity projektu bude aj zabezpečenie drobných

propagačných predmetov.
Informácia o ukončení realizácie projektu bude zverejnená v médiách aj prostredníctvom inzercie.

Petrovce, dňa 10.10.2014

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

PRÍLOHA Č. 2 K ZMLUVE
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
číslo LP/2014/76

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Ochrana ľudských práv a slobôd v podmienkach ZŠ v Kecerovciach a Spojenej školy internátnej v Ždani.					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od ÚV SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky				
			0	0	0
	iné (špecifikovať) projektový manažér (ved. výskumnej skupiny)	práca/1 hodina	12	100	1 200
	iné (špecifikovať) Finančný manažér	práca/1 hodina	8	93.75	750
	lektor	práca/1 hodina	25	27	675
	lektor	práca/1 hodina	25	27	675
	lektor	práca/1 hodina	25	27	675
	lektor	práca/1 hodina	25	27	675
2.	cestovné výdavky				
	súkromné osobné motorové vozidlo	liter PHM	1.50	450	675
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	strava a občerstvenie organizátorov	projekt	270	1	270
	občerstvenie účinkujúcich a účastníkov projektových aktivít	projekt	675	1	675
	externé služby súvisiace s propagáciou projektu	projekt	300	1	300
	futbalová lopta	ks	25	9	225
	volejbalová lopta	ks	30	9	270
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	7 065
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	kancelárske potreby a spotrebný materiál	X	x	x	380
	SPOLU	X	x	x	380
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	380
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	7 445

Petrovce, dňa 10.10.2014

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

podrobne rozpracovať jednotlivé položky rozpočtu tak, aby bol zrejmý spôsob, akým sú jednotlivé sumy vypočítané

Komentár:

A. Požadovaná dotácia z MZVaEZ SR.

A.1. osobné výdavky

A.1.1 Projektový manažér - 1200 EUR. Zabezpečenie celkovej koordinácie projektu na základe dohody o vykonaní práce. Predpokladaný rozsah podľa doby realizácie aktivít projektu: 4 mesiace x 25 hod. mesačne s odvodmi x 12 eur = 1200 EUR. Rozsah vykonávanej práce je stanovený v priemere 25 hodín za mesiac, pričom mesačný rozsah výkonu práce nie je fixný, závisí od rozsahu práce vyžadovanej na projekte. Jedná sa o skúseného zamestnanca, ktorý v takejto pozícii už riadil viacero projektov.

A.1.2 Finančný manažér - 750 EUR. Zabezpečenie finančného riadenia projektu na základe dohody o pracovnej činnosti. Predpokladaný rozsah podľa aktivity projektu: 4 mesiace x 23,45 hod. mesačne s odvodmi x 8 eur. Rozsah vykonávanej práce je stanovený v priemere 23,45 hodín za mesiac, pričom mesačný rozsah výkonu práce nie je fixný, závisí od rozsahu práce vyžadovanej na projekte. Jedná sa o skúseného zamestnanca, ktorý v takejto pozícii už riadil viacero projektov.

A.1.3 Lektor 1 - 675 EUR. Zabezpečenie lektorskej činnosti na tému: Základné ľudské práva a slobody, na základe dohody o vykonaní práce. Predpokladaný rozsah podľa doby realizácie aktivít projektu: 27 hod. x 25 eur s odvodmi zamestnávateľa = 675 EUR.

A.1.4 Lektor 2 - 675 EUR Zabezpečenie lektorskej činnosti na tému: Práva detí - dohovor o právach dieťaťa, na základe dohody o vykonaní práce. Predpokladaný rozsah podľa doby realizácie aktivít projektu: 27 hod. x 25 eur s odvodmi zamestnávateľa = 675 EUR.

A.1.5 Lektor 3 - 675 EUR Zabezpečenie lektorskej činnosti na tému: Porušovanie ľudských práv, na základe dohody o vykonaní práce. Predpokladaný rozsah podľa doby realizácie aktivít projektu: 27 hod. x 25 eur s odvodmi zamestnávateľa = 675 EUR.

A.1.6 Lektor 4 - 675 EUR Zabezpečenie lektorskej činnosti - športové aktivity počas realizácie jednotlivých školiacich dní, na základe dohody o vykonaní práce. Predpokladaný rozsah podľa doby realizácie aktivít projektu: 27 hod. x 25 eur s odvodmi zamestnávateľa = 675 EUR.

A.2. cestovné výdavky

A.2.1 Súkromné motorové vozidlo - cestovné náhrady v zmysle zákona č. 40/2009 Z. z. úplné znenie zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách. Motorové vozidlo bude slúžiť výlučne na zabezpečovanie potrieb spojených s aktivitami projektu. Suma je stanovená na základe aktuálnej ceny pohonných látok 1,5EUR/L * 450 km počas celej doby projektu = 675 EUR.

A.3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu

A.3.1 strava a občerstvenie organizátorov

Zabezpečenie občerstvenia pre lektorov a organizačný tím v čase realizácie workshopov v celkovej sume 270 EUR = 27 workshopov * 10 EUR. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

A.3.2 občerstvenie účinkujúcich a účastníkov projektových aktivít Zabezpečenie občerstvenia účinkujúcich a účastníkov projektových aktivít v čase realizácie workshopov v celkovej sume 27 EUR = 27 workshopov * 25 EUR. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

A.3.3 Externé služby súvisiace s propagáciou projektu - V rámci tejto položky plánujeme financovať všetky výstupy z realizácie projektu - náklady na inzerciu 1x počas trvania projektu informácia o projekte, 1 inzercia 75 EUR, nákup drobných reklamných predmetov -

trička = 225 EUR , spolu 300 EUR. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

A.3.4 Futbalová lopta - Športové náčinie pre každú z deviatich skupín žiakov na pohybovú aktivitu. 9 ks x 25 EUR = 225 EUR. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

A.3.5 Volejbalová lopta - Športové náčinie pre každú z deviatich skupín žiakov na pohybovú aktivitu. 9 ks x 30 EUR = 270 EUR. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

A Spolu bežné výdavky 7065 EUR

B. Vlastné zdroje.

B.1 kancelárske potreby a spotrebný materiál v celkovej sume 380 EUR počas celej realizácie projektu. Cena bola stanovená na základe vykonaného prieskumu trhu.

Jedná sa o nákup kancelárskeho papiera, šanónov, euro-obalov, tonerov do tlačiarne, pier, ceruziek, farieb, farbičiek, drobných kancelárskych potrieb (gumy, lepidlá, nožničky a pod.), výkresov, ...

B Spolu: 380 EUR

C. Finančné prostriedky z iných zdrojov.

Pri realizácii projektu neplánujeme využitie iných zdrojov.

C Spolu: 0

Výdavky spolu (súčet A + B + C) 7445 EUR

Petrovce, dňa 10.10.2014

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa